

2° er wordt een § 5 toegevoegd, luidend als volgt :

« § 5. Onverminderd de bepalingen van § 2 en artikel 681bis/4, c, moeten de bestaande benzinestations aan de bepalingen van dit besluit voldoen :

— vóór 1 januari 2011, voor alle andere benzinestations en dit, onder de volgende voorwaarden :

1° de resultaten van een dichtheidstest voor elke tank en leiding die niet in overeenstemming zijn gebracht, worden uiterlijk op 31 mei 2010 naar de technisch ambtenaar gestuurd.

Een test die maximum zes maanden vóór 1 juni 2010 is gedateerd, is nog steeds ontvankelijk.

Deze test wordt uitgevoerd door een deskundige in het vak "opslaginstallatie" overeenkomstig artikel 681bis/73;

2° deze dichtheidstest wordt om de zes maanden hernieuwd te rekenen vanaf de datum waarop de laatste test is uitgevoerd en dit tot het effectief in overeenstemming brengen van het benzinestation, hetzij uiterlijk op 31 december 2010. Bij verlenging van de termijnen wordt de dichtheidstest hernieuwd tot het verstrijken van de termijn om het benzinestation in overeenstemming te brengen. De resultaten van de dichtheidstest worden naar de technisch ambtenaar gestuurd;

3° als er in de tank en/of leidingen een lek wordt vastgesteld naar aanleiding van een dichtheidstest, worden de tank en/of leidingen onmiddellijk buiten gebruik gesteld overeenkomstig de artikelen 681bis/48 en 63;

4° als de dichtheidsattesten voor de vereiste datum niet worden verstuurd, wordt het uitstel van het in overeenstemming brengen niet toegekend en wordt het benzinestation onmiddellijk gesloten.

De termijn van het in overeenstemming brengen kan eenmaal voor maximum één jaar worden verlengd.

De aanvraag tot verlenging wordt uiterlijk binnen veertig dagen vóór het verstrijken van de termijn om het benzinestation in overeenstemming te brengen naar de technisch ambtenaar gestuurd.

Deze aanvraag tot verlenging bevat de volgende informatie :

— een indicatief onderzoek;

— een bestelbon betreffende de werken voor het in overeenstemming brengen.

De technisch ambtenaar neemt zijn beslissing binnen dertig dagen te rekenen van de ontvangst van de aanvraag tot verlenging.

Elke verzending gebeurt als volgt :

a) hetzij bij ter post aangetekend schrijven met bericht van ontvangst;

b) hetzij via elke gelijksoortige formule die de verzend- en de ontvangstdatum van de akte waarborgen, ongeacht de dienst die de gebruikte post verdeelt;

c) hetzij door de akte tegen ontvangstbewijs in te dienen. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2010.

Art. 3. De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 6 mei 2010.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,

Ph. HENRY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2010 — 1631

[2010/202850]

**6 MAI 2010. — Arrêté du Gouvernement wallon
établissant un soutien spécifique au secteur laitier**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée en dernier lieu par la loi du 8 juin 2008;

Vu le Règlement (CE) n° 1234/2007 du Conseil du 22 octobre 2007 portant organisation commune des marchés dans le secteur agricole et dispositions spécifiques en ce qui concerne certains produits de ce secteur (règlement "OCM unique") (1), notamment ses articles 65 à 85 relatifs aux quotas laitiers, abrogeant le Règlement (CE) n° 1788/2003 du Conseil du 29 septembre 2003 établissant un prélèvement dans le secteur du lait et des produits laitiers; modifié en dernier lieu par le Règlement 72/2009;

Vu le Règlement (CE) n° 595/2004 de la Commission du 30 mars 2004 portant modalités d'application du Règlement (CE) n° 1788/2003 précité, modifié en dernier lieu par le Règlement (CE) n° 258/2009 de la Commission du 26 mars 2009;

Vu le Règlement (CE) n° 1290/2005 du Conseil du 21 juin 2005 relatif au financement de la politique agricole commune, modifié en dernier lieu par le Règlement (CE) n° 73/2009 du Conseil du 19 janvier 2009;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 septembre 2004 relatif à l'application du prélèvement dans le secteur du lait et des produits laitiers, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 octobre 2009;

Considérant l'accord de coopération du 18 juin 2003 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'exercice des compétences régionalisées dans le domaine de l'agriculture et de la pêche;

Considérant l'accord de coopération du 30 mars 2004 entre la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'exercice des compétences régionalisées dans le domaine de l'agriculture et de la pêche, particulièrement en ce qui concerne le prélèvement supplémentaire et le paiement des aides directes dans le secteur du lait et des produits laitiers;

Considérant le protocole de coopération du 6 décembre 2005 entre la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif au prélèvement dans le secteur du lait et des produits laitiers, modifié en dernier lieu par le protocole du 31 juillet 2008;

Considérant la notification du 2 mars 2010 à la Commission européenne dans le cadre de l'article 3a du Règlement (CE) n° 1233/2009 - Soutien spécifique du secteur laitier;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'autorité fédérale intervenue le 22 avril 2010;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 3 mai 2010;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 6 mai 2010;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que le Règlement (CE) n° 1233/2009 doit entrer en vigueur dans les plus brefs délais, afin que les producteurs laitiers bénéficient d'un soutien financier, dans le respect des dispositions de la réglementation européenne;

Considérant que les producteurs doivent être informés au plus tôt de leur droit au soutien et des modalités d'octroi de celui-ci;

Considérant qu'il y a lieu de préciser à la Commission, d'une part, au plus tard pour le 31 mars 2010 les critères d'octroi du soutien et, d'autre part, pour le 30 août 2010 au plus tard les montants totaux payés et le nombre de bénéficiaires du soutien financier;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° "quotas individuels au 31 mars 2010" : les quotas individuels dont dispose le producteur au 31 mars 2010, exprimés en litres, admissibles au bénéfice du soutien. Les quotas individuels cédés temporairement en 2009-2010, conformément à l'article 73 du Règlement (CE) n° 1234/2007 du Conseil du 22 octobre 2007, sont considérés comme étant à la disposition du producteur preneur ou cessionnaire au 31 mars 2010, conformément à l'article précité. Ces quotas ne sont plus à la disposition du cédant au 31 mars 2010;

2° "administration" : le Département des Aides de la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement du Service public de Wallonie;

3° "Ministre" : le Ministre qui a l'Agriculture dans ses compétences.

Art. 2. Conformément à l'article 1^{er} du Règlement (CE) n° 1233/2009 de la Commission du 15 décembre 2009, il est établi un soutien financier aux producteurs laitiers.

Art. 3. Le montant unitaire du soutien est fixé à 2,14862663 euros par mille litres de quota individuel au 31 mars 2010.

Art. 4. Le soutien financier est accordé de plein droit aux producteurs, connus de l'administration, qui ont produit et commercialisé du lait entre le 1^{er} avril 2009 et le 31 mars 2010, sur base de leurs quotas individuels tels que précisés à l'article 1^{er}, 1°.

Art. 5. L'administration est chargée du versement du soutien prévu par le présent arrêté ainsi que du recouvrement des éventuels paiements indus. Quel que soit le régime d'aides géré par l'administration, en cas de montant indûment versé ou de prélèvement, l'administration peut opérer une compensation avec tout montant d'aide visé par le présent arrêté, dû au producteur-demandeur d'aide.

Art. 6. L'inspecteur général du Département des Aides de la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement du Service public de Wallonie ou, en cas d'absence ou d'empêchement, le fonctionnaire qui le remplace, a délégation pour engager, approuver et ordonnancer les dépenses relatives au soutien prévu par le présent arrêté.

Art. 7. Les infractions à la présente réglementation sont recherchées, constatées et sanctionnées conformément à la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le jour suivant sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 9. Le Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 6 mai 2010.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité,
de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,
B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2010 — 1631

[2010/202850]

**6. MAI 2010 — Erlass der Wallonischen Regierung
zur Einführung besonderer Stützungsmaßnahmen im Milchsektor**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 28. März 1975 über den Handel mit Erzeugnissen der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Seefischerei, zuletzt abgeändert durch das Gesetz vom 8. Juni 2008;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 1234/2007 des Rates vom 22. Oktober 2007 über eine gemeinsame Organisation der Agrarmärkte und mit Sondervorschriften für bestimmte landwirtschaftliche Erzeugnisse dieses Sektors (Verordnung über die "einheitliche GMo"), insbesondere der Artikel 65 bis 85 über die Milchquoten, zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1788/2003 des Rates vom 29. September 2003 über die Erhebung einer Abgabe im Milchsektor, zuletzt abgeändert durch die Verordnung 72/2009;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 595/2004 der Kommission vom 30. März 2004 mit Durchführungsbestimmungen zur vorerwähnten Verordnung (EG) Nr. 1788/2003, zuletzt abgeändert durch die Verordnung (EG) Nr. 258/2009 der Kommission vom 26. März 2009;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 1290/2005 des Rates vom 21. Juni 2005 über die Finanzierung der Gemeinsamen Agrarpolitik, zuletzt abgeändert durch die Verordnung (EG) 73/2009 des Rates vom 19. Januar 2009;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 9. Dezember 2004 über die Erhebung einer Zusatzabgabe im Sektor Milch und Milcherzeugnisse, zuletzt abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 22. September 2009;

In Erwägung des Kooperationsabkommens vom 18. Juni 2003 zwischen dem Föderalstaat, der Flämischen Region, der Wallonischen Region und der Region Brüssel-Hauptstadt über die Ausübung der regionalisierten Zuständigkeiten in den Bereichen Landwirtschaft und Fischerei;

Aufgrund des Kooperationsabkommens vom 30. März 2004 zwischen der Flämischen Region, der Wallonischen Region und der Region Brüssel-Hauptstadt über die Ausübung der regionalisierten Zuständigkeiten in den Bereichen Landwirtschaft und Fischerei, insbesondere was die Zusatzabgabe und die Zahlung der direkten Beihilfen im Milchsektor angeht;

Aufgrund des Zusammenarbeitsprotokolls vom 6. Dezember 2005 zwischen der Flämischen Region, der Wallonischen Region und der Region Brüssel-Hauptstadt über die Erhebung im Sektor Milch und Milcherzeugnisse, zuletzt abgeändert durch das Protokoll vom 31. Juli 2008;

Aufgrund der Mitteilung vom 2. März 2010, die der Europäischen Kommission im Rahmen von Artikel 3a der Verordnung (EG) Nr. 1233/2009 - Besondere Marktstützungsmaßnahme im Milchsektor - übermittelt worden ist;

Aufgrund der am 22. April 2010 stattgefundenen Konzertierung zwischen den Regionalregierungen und der Föderalbehörde;

Aufgrund des am 3. Mai 2010 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 6. Mai 2010 abgegebenen Gutachtens des Ministers des Haushalts;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3 § 1 ersetzt durch das Gesetz vom 4. Juli 1989 und abgeändert durch das Gesetz vom 4. August 1996;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass die Verordnung (EG) Nr. 1233/2009 unverzüglich in Kraft treten muss, damit die Milcherzeuger in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der europäischen Regelung in den Genuss in einer finanziellen Unterstützung gelangen können;

In der Erwägung, dass die Erzeuger so bald wie möglich über diese Verpflichtungen und die Modalitäten für die Gewährung dieser Beihilfen zu informieren sind;

In der Erwägung, dass der Kommission einerseits bis spätestens 31. März 2010 die Kriterien mitzuteilen sind, anhand deren die Verfahren für die Gewährung der Unterstützung festgelegt wurden, sowie andererseits bis spätestens 30. August 2010 die Gesamtbeträge der gewährten Beihilfen sowie die Zahl der Begünstigten;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Für die Anwendung des vorliegenden Erlasses gelten folgende Definitionen:

1° "Einzelbetriebliche Quoten am 31. März 2010": die einzelbetrieblichen Quoten (in Litern), die ein Erzeuger am 31. März 2010 besitzt und die für die Unterstützung in Frage kommen. Die im Laufe des Wirtschaftsjahres 2009-2010 gemäß Artikel 73 der Verordnung (EG) Nr. 1234/2007 des Rates vom 22. Oktober 2007 zeitweilig übertragenen einzelbetrieblichen Quoten gelten in Anwendung des vorerwähnten Artikels als am 31. März 2010 zur Verfügung des Übernehmers oder des Überlassers stehend. Diese Quoten stehen dem Überlasser am 31. März 2010 nicht weiter zur Verfügung;

2° "Verwaltung": die operative Generaldirektion der Landwirtschaft, der Naturschätze und der Umwelt des Öffentlichen Dienstes der Wallonie;

3° "Minister": der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Landwirtschaft gehört.

Art. 2 - Gemäß Artikel 1 der Verordnung (EG) Nr. 1233/2009 der Kommission vom 15. Dezember 2009 werden finanzielle Stützungsmaßnahmen zugunsten der Erzeuger eingeführt.

Art. 3 - Der Einheitsbetrag der Unterstützung wird auf 2,14862663 Euro pro tausend Liter der einzelbetrieblichen Quote am 31. März 2010 festgelegt.

Art. 4 - Die finanzielle Unterstützung wird jenen von der Verwaltung registrierten Erzeugern, die zwischen dem 1. April 2009 und dem 31. März 2010 Milch erzeugt haben, unter Zugrundelegung der in Artikel 1 1° erwähnten einzelbetrieblichen Quote von Rechts wegen gewährt.

Art. 5 - Die Verwaltung ist mit der Einzahlung der im vorliegenden Erlass vorgesehenen Beihilfen sowie mit der Beitreibung der irrtümlicherweise getätigten Zahlungen beauftragt. Ungeachtet der von der Verwaltung angewandten Beihilferegelung kann diese für den Fall, dass ein Betrag ungeschuldet bezahlt wurde oder eine zusätzliche Abgabe erhoben wird, einen Ausgleich mit jeglicher in dem vorliegenden Erlass angeführten und dem Erzeuger-Antragsteller zustehenden Beihilfe durchführen.

Art. 6 - Der Generalinspektor der Abteilung Beihilfen für die Landwirtschaft der Generaldirektion der Landwirtschaft des Ministeriums der Wallonischen Region oder bei dessen Abwesenheit oder Verhinderung, der Beamte, der ihn ersetzt, ist bevollmächtigt, um die Ausgaben bezüglich der im vorliegenden Erlass vorgesehenen Beihilfen festzulegen, zu genehmigen und anzuweisen.

Art. 7 - Verstöße gegen die vorliegende Regelung werden ermittelt, festgestellt und geahndet gemäß den Bestimmungen des Gesetzes vom 28. März 1975 über den Handel mit Erzeugnissen der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Seefischerei.

Art. 8 - Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Art. 9 - Der Minister der Landwirtschaft wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 6. Mai 2010

Der Minister-Präsident

R. DEMOTTE

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten,
Natur, Forstwesen und Erbe

B. LUTGEN

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2010 — 1631

[2010/202850]

6 MEI 2010. — Besluit van de Waalse Regering tot invoering van een specifieke steunverlening aan de melksector

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw-, en zeevisserijproducten, voor het laatst gewijzigd bij de wet van 8 juni 2008;

Gelet op Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten ("Integrale-GMO-Verordening") (1), inzonderheid op de artikelen 65 tot 85 betreffende de melkquota, tot opheffing van Verordening (EG) nr. 1788/2003 van de Raad van 29 september 2003 tot vaststelling van een heffing in de sector melk en zuivelproducten, voor het laatst gewijzigd bij Verordening (EG) 72/2009;

Gelet op Verordening (EG) nr. 595/2004 van de Commissie van 30 maart 2004 houdende vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1788/2003, voor het laatst gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 258/2009 van de Commissie van 26 maart 2009;

Gelet op Verordening (EG) nr. 1290/2005 van de Raad van 21 juni 2005 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid, voor het laatst gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 73/2009 van de Raad van 19 januari 2009;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 9 december 2004 betreffende de toepassing van de extra heffing in de sector melk en zuivelproducten, voor het laatst gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 22 oktober 2009;

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 18 juni 2003 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot de uitoefening van de geregionaliseerde bevoegdheden op het gebied van Landbouw en Visserij;

Gelet op de samenwerkingsovereenkomst van 30 maart 2004 tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uitoefening van de geregionaliseerde bevoegdheden op het vlak van de landbouw en de visserij, meer bepaald wat betreft de extra heffing en de betaling van rechtstreekse steun in de sector melk en zuivelproducten;

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 6 december 2005 tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de extraheffing in de sector melk en zuivelproducten, voor het laatst gewijzigd bij het protocol van 31 juli 2008;

Gelet op de kennisgeving van 2 maart 2010 aan de Europese commissie in het kader van artikel 3a van Verordening (EG) nr. 1233/2009 - Specifieke marktondersteunende maatregel in de zuivelsector;

Gelet op het overleg tussen de Gewestregeringen en de federale overheid op 22 april 2010;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 3 mei 2010;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 6 mei 2010;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat Verordening (EG) nr. 1233/2009 zo spoedig mogelijk in werking moet treden zodat de melkproducenten een financiële steun kunnen ontvangen, met inachtneming van de bepalingen van de Europese regelgeving;

Overwegende dat de producenten zo spoedig mogelijk in kennis gesteld moeten worden van hun recht op steun en van de wijze waarop ze verleend wordt;

Overwegende dat de Commissie uiterlijk 31 maart 2010 in kennis gesteld moet worden van de criteria tot toekenning van de steun, enerzijds, en uiterlijk 30 augustus 2010 van de uitbetaalde totale steunbedragen en het aantal begunstigden;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° "individuele quota op 31 maart 2010" : de individuele quota waarover de producent beschikt op 31 maart 2010, uitgedrukt in liters, die in aanmerking komen voor het voordeel van de steun. De individuele quota die tijdelijk werden overgedragen in 2009-2010, overeenkomstig artikel 73 van Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007, worden beschouwd als zijnde ter beschikking van de producent nemer of verkrijger op 31 maart 2010, overeenkomstig voornoemd artikel. Die quotas staan niet meer ter beschikking van de cedent op 31 maart 2010;

2° "administratie" : het Departement Steun van het Operationeel Directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van de Waalse Overheidsdienst;

3° "Minister" : de Minister van Landbouw.

Art. 2. Overeenkomstig artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1233/2009 van de Commissie van 15 december 2009 wordt voorzien in een financiële steunverlening aan de melkproducenten.

Art. 3. Het unitaire steunbedrag wordt vastgelegd op 2,14862663 euro per duizend liter individuele quota op 31 maart 2010.

Art. 4. De financiële steun wordt van rechtswege verleend aan de van de administratie gekende producenten die melk geproduceerd en in de handel gebracht hebben tussen 1 april 2009 en 31 maart 2010, op basis van hun individuele quotas zoals nader bepaald in artikel 1, 1°.

Art. 5. De administratie is belast met de uitbetaling van de bij dit besluit bepaalde steunverlening, alsook met de terugvordering van de eventueel onrechtmatig gestorte bedragen. Ongeacht de steunregeling die door haar beheerd wordt, kan de administratie, in het geval van een onrechtmatig gestort bedrag of van een extraheffing, een compensatie verrichten met elk steunbedrag bedoeld in dit besluit dat aan de producent-steunaanvrager verschuldigd zou zijn.

Art. 6. De inspecteur-generaal van het Departement Steun van het Operationeel Directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van de Waalse Overheidsdienst of, bij diens afwezigheid of verhinderd, de ambtenaar die hem vervangt, wordt ertoe gemachtigd de uitgaven i.v.m. de bij dit besluit bepaalde steun, vast te leggen, goed te keuren en te ordonnanceren.

Art. 7. Overtredingen van deze regelgeving worden opgespoord, vastgesteld en gestraft overeenkomstig de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 9. De Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 6 mei 2010.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden,
Natuur, Bossen en Erfgoed,
B. LUTGEN

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST PERSONEEL EN ORGANISATIE

[2010/02034]

Personeel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 8 juni 2009 wordt Mevr. Elisabeth Lattinne tot rijksambtenaar benoemd in de klasse A2 met de titel van attaché bij de Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie, in een betrekking van het Frans taalkader, met ingang van 1 maart 2009 met terugwerkende kracht vanaf 1 maart 2008.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33 te 1040 Brussel te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL PERSONNEL ET ORGANISATION

[2010/02034]

Personnel. — Nomination

Par arrêté royal du 8 juin 2009, Mme Elisabeth Lattinne est nommée en qualité d'agent de l'Etat dans la classe A2 au titre d'attaché au Service public fédéral Personnel et Organisation, dans un emploi du cadre linguistique français, à partir du 1^{er} mars 2009 avec effet rétroactif au 1^{er} mars 2008.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33 à 1040 Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C - 2010/03314]

Nationale Orden. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 19 maart 2009 nr. 8 worden benoemd :

Orde van Leopold

Officier

De heer COUSIN, J., erebeursmakelaar van NV J. COUSIN & C°;
de heer ANSPACH, J.F., erebeursmakelaar van de Afdeling van Overplaatsing van de Beurs.

De vermelde personen nemen vanaf 15 november 2008 hun rang in de Orde in.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C - 2010/03314]

Ordres nationaux. — Nominations

Par arrêté royal du 19 mars 2009 n° 8 sont nommés :

Ordre de Léopold

Officier

M. COUSIN, J., agent de change honoraire de la SA J. COUSIN & C°;
M. ANSPACH, J.F., agent de change honoraire de la Section de Mutation de la Bourse.

Les personnes mentionnées prennent rang dans l'Ordre, à dater du 15 novembre 2008.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C - 2010/03315]

Nationale Orden. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 19 maart 2009 nr. 9 wordt benoemd :

Orde van Leopold

Officier

BANK ING BELGIË NV

De heer KESTEMONT, J.J.P., senior manager ING België NV.

De vermelde persoon neemt vanaf 15 november 2008 zijn rang in de Orde in.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C - 2010/03315]

Ordres nationaux. — Nominations

Par arrêté royal du 19 mars 2009 n° 9 est nommé :

Ordre de Léopold

Officier

BANQUE ING BELGIQUE SA

M. KESTEMONT, J.J.P., senior manager ING Belgique SA.

La personne mentionnée prend rang dans l'Ordre, à dater du 15 novembre 2008.